



كيفية طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور في مقاطعة كوك

املاً النماذج وقم بإيداعها.

تُعدّ رسوم المحكمة الجنائية أو محكمة المرور تكاليف تُفرض على المتهم في قضية جنائية أو قضية مرورية بعد إقراره بالذنب أو إدانته. ولا تشمل هذه الرسوم الغرامات أو التعويضات التي يأمر بها القاضي ويتوجب على المتهم دفعها. وهذا يعني أن هذا الإعفاء قد لا ينطبق على بعض تكاليف ورسوم المحكمة المتعلقة بقضيتك.

لكي تطلب من القاضي إعفاء أو تخفيض رسوم المحكمة الجنائية أو رسوم محكمة المرور، ابدأ بتعبئة نموذج "طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور" ونموذج "أمر بشأن طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور". توضح هذه النماذج للقاضي ذلك ونفقاتك وأي مساعدات/مخصصات حكومية تتلقاها، ليتمكن من تحديد ما إذا كنت مؤهلاً للإعفاء من الرسوم.

استخدم هذه النماذج:

- طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور
(Application for Waiver of Criminal and/or Traffic Court Assessments)
- أمر بشأن طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور
(Order on Application for Waiver of Criminal and/or Traffic Court Assessments)

انتظر القرار.

بعد تقديم النماذج الخاصة بك، سيراجع القاضي طلبك للإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور، وسيقرر ما إذا كنت ملزماً بدفع أي رسوم للمحكمة. عادةً، يستطيع القاضي اتخاذ قرار بمجرد مراجعة طلبك دون الحاجة إلى جلسة استماع.

استلم أمر موقع أو قم بحضور المحكمة.

سُخِّطُرك المحكمة إذا كنت بحاجة إلى تقديم معلومات إضافية أو حضور جلسة استماع بشأن طلبك. قد تحتاج إلى إحضار معلومات إضافية حول وضعك المالي إلى جلسة الاستماع.

بعد أن يصدر القاضي قراره، سيقوم بتعبئة النموذج المسمى "أمر بشأن طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور". سيحدد هذا الأمر ما إذا كان يتعين عليك عدم دفع أي من رسوم المحكمة، أو دفع بعضها، أو دفعها جميعاً. سيخبرك القاضي أو كاتب الدائرة بكيفية الحصول على نسخة من الأمر بشأن طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور.

القوانين التي تغطي هذه النماذج: [725 ILCS 5/124A-20](#) و [المادة 705 ILCS 135/15](#) وقاعدة المحكمة العليا [404](#)

هذا الكتيب لا يشكل نصيحة قانونية، وهو يوفر تعليمات عامة حول كيفية استخدام هذه النماذج في قضيتك أمام المحكمة. لا يمكنه ولا يحاول تغطية كل ما قد يحدث في قضيتك أمام المحكمة. إن استخدامك للنماذج لا يضمن نجاحك في المحكمة.

يمكن أن تختلف كيفية تعامل القاضي مع القضية من مقاطعة إلى أخرى. قد يكون لمقاطعتك متطلبات خاصة لم يتم الإشارة إليها في هذه التعليمات. اسأل كاتب الدائرة عما إذا كانت مقاطعتك لديها قواعد محلية، وإذا كان الأمر كذلك، فأين يمكنك الحصول على نسخة.

الخطوة الأولى

قم بملء وإيداع النماذج.



هل هذه النماذج تصلح لي؟

يمكنك استخدام هذه النماذج لطلب إعفاءك من دفع كل أو جزء من الرسوم المقررة في قضيتك من قبل القاضي عندما:

- تكون قضيتك في مقاطعة كوك.
- تكون قضيتك قضية جنائية أمام محكمة الدائرة، وهذا يشمل الجنايات والجرح.
- تكون قضيتك مخالفة مرورية أو جرم بسيط وفقاً للجدول 2 و 6 و 9 و 10 و 13 من [المادة 15](#) من قانون الرسوم الجنائية والمرورية.

لا تستخدم هذه النماذج إذا:

- كانت قضيتك مدنية أو متعلقة بقضاء الأحداث. إذا كنت بحاجة إلى طلب إعفاء من الرسوم في قضية مدنية، فاستخدم نموذج "طلب الإعفاء من رسوم المحكمة (المدنية)" (Application for Waiver of Court Fees (Civil)) الموجود على الرابط التالي: ilcourts.info/forms
- كانت قضيتك تتعلق برسوم ناتجة عن انتهاكات لقانون المركبات في ولاية إلينوي في الجداول غير المدرجة أعلاه.
- كانت قضيتك معروضة أمام محكمة الاستئناف أو المحكمة العليا. استخدم نموذج "طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الخاص بمحكمة الاستئناف أو المحكمة العليا" (Application for Waiver of Court Fees, Appellate or Supreme Court) الموجود على الرابط التالي: ilcourts.info/forms

النماذج المطلوبة:

- طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور للاستخدام في مقاطعة كوك فقط (Application for Waiver of Criminal and/or Traffic Court Assessments For Use in Cook County Only): يستخدم لإبلاغ القاضي ما إذا كنت تحصل على أي مزايا أو مخصصات حكومية، ومعلومات عن دخلك ونفقاتك، حتى يتمكن من تحديد ما إذا كنت مؤهلاً للإعفاء من رسوم المحكمة.
- أمر بشأن طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور للاستخدام في مقاطعة كوك فقط (Order on Application for Waiver of Criminal and/or Traffic Court Assessments For Use in Cook County Only): يستخدمه القاضي ليقول ما إذا كان طلبك مقبولاً أم مرفوضاً.

يمكنك العثور على جميع النماذج على مستوى الولاية عبر الإنترنت على: ilcourts.info/forms

من الذي يستطيع أن يطلب من القاضي التنازل عن رسوم المحكمة الجنائية؟

- أي شخص ملزم بدفع رسوم تم فرضها كجزء من دعوى قضائية. يمكنك طلب ذلك لنفسك أو لطفل قاصر، ولكن ليس لأي شخص آخر.
- كيف سأعرف ما إذا كانت هناك رسوم؟

- ستحصل على مستند يوضح ما إذا كنت مدينًا برسوم أم لا.

هل يتعين علي دفع رسوم لتقديم طلب إعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور؟

- لا، لا توجد تكلفة لتقديم الطلب.

هل هناك موعد نهائي لتقديم طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور؟

- نعم، في القضايا الجنائية وقضايا المرور يجب عليك تقديم طلب إعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور في موعد لا يتجاوز 30 يومًا من بعد تاريخ النطق بالحكم.

- أنت مسؤول عن معرفة ما إذا كانت هناك مواعيد نهائية أخرى لتقديم/إيداع المستندات.

مساعدة إضافية لإكمال النماذج

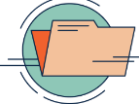
نموذج سهل



يوجد لدى Illinois Legal Aid Online (المساعدة القانونية بولاية إلينوي عبر الإنترنت) برنامج Easy Form الذي يساعدك على إكمال النماذج الخاصة بك. يطرح برنامج النماذج السهلة أسئلة بسيطة ويضع إجاباتك في الأماكن الصحيحة في النماذج. في نهاية البرنامج، يمكنك تنزيل النماذج الخاصة بك أو إرسالها بالبريد الإلكتروني للإيداع الإلكتروني (e-file) أو لطباعتها. النماذج السهلة مجانية الاستخدام. قم بزيارة ilao.info/crim-fee-waiver-easy-form أو امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً لاستخدام النموذج السهل.

كيفية إيداع النماذج

الإيداع غير الإلكتروني



الاستعداد لإيداع النماذج

- لا يُشترط إيداع/تقديم الملفات إلكترونياً في القضايا الجنائية. يمكنك تقديم نماذجك شخصياً.
- يجب أن يكون عنوان المحكمة موجوداً على أوراق المحكمة التي استلمتها. يمكنك أيضاً العثور على عنوان المحكمة عبر الإنترنت على الرابط التالي: ilcourts.info/clerks
- احتفظ بنسخة من طلبك الأصلي لنفسك.

كيفية إيداع النماذج شخصياً

- اذهب إلى المحكمة في المقاطعة التي تم فيها رفع دعواك.
- سلم نماذجك الأصلية والنسخ إلى كاتب الدائرة لختمها.
- سيحتفظ كاتب الدائرة بالنماذج الأصلية وسيعيد إليك نسخك.

كيفية إيداع النماذج عبر البريد

- إذا لم تكن بحاجة إلى الحضور شخصياً، فأرسل نماذجك ونسخة واحدة منها بالبريد إلى كاتب الدائرة.
- أرفق ظرفاً عليه عنوانك وطابع بريدي ليقوم كاتب الدائرة بإرسال نسخة الملف المختومة إليك بالبريد.

الإيداع الإلكتروني (E-filing)



- في المقاطعات التي تقبل إيداع الملفات إلكترونياً في المسائل الجنائية، يمكنك تقديم نماذجك إلكترونياً إلى المحكمة المختصة. يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني ilcourts.info/courts-accepting-e-filing لمعرفة ما إذا كانت محكمتك تقبل إيداع الملفات الجنائية إلكترونياً.

- يقوم معظم الناس بإيداع نماذجهم إلكترونياً باستخدام Odyssey eFileIL على الموقع ilcourts.info/efile
- اتبع التعليمات خطوة بخطوة وشاهد مقاطع الفيديو التي تشرح لك خطوات الإيداع الإلكتروني على الموقع ilcourts.info/efile-info
- يُعدّ إيداع المستندات إلكترونياً أسهل على جهاز الكمبيوتر، وقد لا يعمل على الهاتف المحمول أو الجهاز اللوحي.
- إذا لم يكن لديك جهاز كمبيوتر أو كنت بحاجة إلى مساعدة في إيداع الطلبات إلكترونياً، فخذ نماذجك المكتملة إلى مكتبة عامة أو مكتب كاتب محكمة الدائرة أو محكمة الاستئناف أو المحكمة العليا. توفر هذه الأماكن أجهزة كمبيوتر عامة يمكنك من خلالها إيداع نماذجك إلكترونياً.

- بحسب المحكمة التي تتعامل معها، يمكنك إحضار نماذجك الورقية وقد تكون هناك أجهزة كمبيوتر عامة مزودة بماسح ضوئي حيث يمكنك تحويل نماذجك الورقية إلى ملفات إلكترونية.
- قد يتمكن أمناء المكتبات وموظفو المحكمة من مساعدتك في إيداع الملفات إلكترونياً، لكنهم لا يستطيعون تقديم المشورة القانونية.

لمزيد من المعلومات حول التعامل مع المحكمة، بما في ذلك كيفية ملء النماذج وإيداعها، يمكن الاتصال أو إرسال رسالة نصية إلى المساعدة الخاصة بمحاكم إلينوي (Illinois Court Help) على الرقم 833-411-1121 أو اذهب إلى ilcourthelp.gov

إذا كانت هناك أي كلمات أو مصطلحات مستخدمة في هذه التعليمات لا تفهمها، فيرجى زيارة موقع المساعدة القانونية بولاية إلينوي عبر الإنترنت على الرابط ilao.info/glossary. كما يمكنك العثور على مزيد من المعلومات والموارد وموقع مركز المساعدة القانونية الذاتية المحلي على الرابط: ilao.info/lshc-directory

IL Court
Help



الخطوة 2



انتظر القرار.

- بعد تقديم نماذجك، سيقوم القاضي بمراجعة طلبك.
- ستُخطر المحكمة إذا كنت بحاجة إلى تقديم معلومات أو مستندات إضافية، أو إذا كان عليك المثل أمام المحكمة. عادةً، يستطيع القاضي تحديد ما إذا كنت مؤهلاً للإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية بمجرد مراجعة طلبك. ولن يُطلب منك حضور جلسة المحكمة إلا إذا احتاج القاضي إلى مزيد من المعلومات منك (قاعدة المحكمة العليا رقم 404).

الخطوة 3

استلم أمر موقع أو إحضر المحكمة.

أحرص على فهم كيفية حضور موعد المحكمة الخاص بك.

يمكن أن يكون موعد المحكمة شخصياً أو عبر الهاتف أو عبر الفيديو. إذا كان عن طريق الهاتف أو الفيديو، فيسمى "المثل/الحضور عن بعد". اتصل بكتيب الدائرة أو قم بزيارة موقعه على الإنترنت لمزيد من المعلومات. للعثور على رقم هاتف كاتب الدائرة الخاص بك، يرجى زيارة ilcourts.info/clerks



- إذا كان موعد جلستك في المحكمة شخصياً:
 - اذهب إلى المحكمة مبكراً قبل 30 دقيقة على الأقل حتى يكون لديك وقت كافٍ لاجتياز إجراءات الأمن.
 - اذهب إلى رقم قاعة المحكمة المدرج في نموذج المحكمة الخاص بك.
 - إذا كانت النماذج الخاصة بك لا تحتوي على رقم قاعة المحكمة، فابحث عن قائمة القضايا في المحكمة أو اسأل أحد الأشخاص في مكتب كاتب محكمة الدائرة.
 - تواصل مع موظفي قاعة المحكمة وانتظر حتى يتم استدعاء اسمك ورقم قضيتك.
- إذا كان موعد المحكمة الخاص بك هو للحضور عبر الهاتف أو الفيديو:
 - تأكد من حصولك على معلومات الاتصال أو تسجيل الدخول الخاصة بموعد المحكمة وتأكد من أن التكنولوجيا لديك تعمل جيداً.
 - اتبع التعليمات الواردة في إشعار المحكمة الذي تلقيته. اتصل بكتيب الدائرة أو محكمة الدائرة أو قم بزيارة مواقعهم الإلكترونية للحصول على تعليمات تقنية محددة.
 - ابدأ بمحاولة تسجيل الدخول إلى قاعة المحكمة الخاصة بك قبل 15 دقيقة على الأقل من وقت البدء حتى لا تتأخر في حال تعرضت لأي مشاكل تتعلق بالتكنولوجيا.
 - اتبع هذه النصائح لحضور المحكمة عبر الهاتف أو الفيديو: ilcourts.info/remote-resources
- عندما يتم النظر في قضيتك، قدم نفسك للقاضي. إذا كنت تحضر عبر الهاتف أو الفيديو، فتذكر إلغاء كتم صوتك (unmute).
- بعد أن يتخذ القاضي قراراً، سيقوم بملء نموذج أمر بشأن طلب الإعفاء من رسوم المحكمة الجنائية و/أو رسوم محكمة المرور.
- سيوضح هذا الأمر ما إذا كان يتعين عليك دفع أي رسوم للمحكمة.
- بناءً على ظروفك، يجوز للقاضي أن يصدر أمراً بإعفاك من كل الرسوم، أو بأن تدفع جزء من الرسوم (من 25% إلى 75%)، أو بأن تدفع كل الرسوم.
- حتى لو تمت الموافقة على طلبك، فقد يتعين عليك دفع الرسوم إذا أمر القاضي بذلك لاحقاً، على سبيل المثال، بسبب تغيير وضعك المالي.
- سيخبرك القاضي أو كاتب المحكمة بكيفية وموعد حصولك على نسخة من الأمر.
- إذا قرر القاضي وجوب دفعك كل أو جزء من الرسوم القضائية، فله أن يسمح لك بتأجيل الدفع إلى تاريخ لاحق، أو سدادته على أقساط، أو الدفع وفقاً لشروط وأحكام أخرى منصوص عليها في الأمر. وفي حال عدم الدفع وفقاً لأمر القاضي، فقد يُحال الأمر إلى جهة تحصيل، أو يُرفع التماس لإلغاء الحكم، أو قد أو قد يتهمك القاضي بإزدراء المحكمة.
- إذا حكم عليك بالخضوع للمراقبة أو الإفراج المشروط أو الإشراف ولم تدفع الرسوم قبل نهاية مدة عقوبتك، فيمكن للمحكمة تمديد فترة المراقبة أو الإفراج المشروط أو الإشراف إلى أن تدفع الرسوم.
- إذا كان قد تم تقديم كفالة نقدية في القضية، فيمكن استخدام الكفالة النقدية لدفع الرسوم إذا لم يكن قد تم استخدامها لدفع غرامات أو رسوم أخرى.